

# LA AURORA

Año I

San José de Costa Rica, A. C., viernes 23 de diciembre de 1904

Nº 34

## SUMARIO

Artes y oficios.....	R. B. M.
La Unión.....	R. B. M.
Los temblores.....	Ll. B.
Algo más.....	Edgar.
Higiene natural del niño.....	M. Platen.
Información.....	
Cables.....	

GERENTE: ROBERTO BRENES MESÉN

## ARTES Y OFICIOS

Sin espacio suficiente para dar ampliado a un estudio detenido sobre la conveniencia impostergable de fundar una Escuela de Artes y Oficios, nos contentaremos con aplaudir calurosamente los esfuerzos de nuestro colega "La Prensa Libre" que se empeña en ese mismo objeto.

Por nuestra parte sólo vamos a añadir que para la fundación de la Escuela de Artes y Oficios se tiene ya una gran parte del camino andada. Se tiene el edificio apropiado á ese fin.

Existe en Cartago y es de primer orden. Dirigida la construcción durante los últimos años por el señor don Francisco Jiménez Oreamuno, puede decirse que es uno de los mejores edificios del país.

Destinado está á alojar los huérfanos varones que se hallan en nuestro Hospicio y tiene vastos salones para los talleres y una corriente de agua que le permitirá el manejo de las maquinarias.

La Municipalidad de Cartago, auxiliada por el Gobierno, está en las mejores disposiciones de dotar á aquel establecimiento de talleres bien montados.

Existiendo estos, cuales serían los inconvenientes para dar cabida en ellos á los jóvenes de todas las provincias que quisieran adquirir un oficio á la perfección. De allí saldrían los mejores operarios y contratistas con las enérgicas virtudes que son necesarias á todo operario: exactitud en el cumplimiento de sus compromisos y energía bastante para resistir á las tentaciones del vicio.

Nuestro colega "La Prensa Libre" puede estar seguro de que la iniciativa para la fundación de esa Escuela nos vendrá de Cartago. Ya el año pasado el señor Gobernador de la Provincia, de una incansable laborio-

sidad y uno de los hombres que más han hecho por la prosperidad de sus gobernados, estaba en las mejores disposiciones para trabajar por la fundación de la Escuela.

El éxito obtenido en la instalación de la nueva cañería y en otras obras de importancia son firme garantía de que si el señor Gobernador se empeñase en ello, teniendo como se tiene en Cartago, tanto trecho andado, la Escuela, dentro de seis meses, sería un hecho.

R. BRENES MESÉN

## "LA UNIÓN"

Nuestro estimable colega "La Unión" se irrita con nosotros. A ratos descendiéndole la mano para que suba. Que suba y quede siempre á la altura de quienes tienen razón y razones.

Sostuvimos que la enseñanza del Liceo no era anticristiana. Claro es que esa afirmación ha debido referirse á la educación moral. La ciencia, que no conoce religión, mal podía ser anticristiana. Afirma nuestro colega que, como profesor, quien esto escribió impartió una enseñanza del más crudo materialismo. Los fundamentos biológicos de la Psicología no son espiritualistas. Y una Psicología que se proponga probar el espiritualismo ó el materialismo de los fenómenos psicológicos es falsa, radicalmente falsa. La Psicología experimental constata fenómenos y los explica por medio de otros fenómenos, no hace intervenir á los espíritus, y si en hacerlos intervenir consistió el contracurso del señor Astúa Aguilar, — hecho que ignorá bamos—este distinguido profesor habrá hecho un contracurso de metafísica medioeval; pero no de Psicología experimental; habrá estado muy lejos de los fundamentos biológicos de esa ciencia. Por lo demás, si el materialismo ni el espiritualismo son ciencia, son doctrinas filosóficas inventadas muchos siglos hace, retrocedas de vez en cuando, pero que no pueden imponerse á la ciencia, que no va en pos de una comprobación de teorías filosóficas, sino tras la explicación científica de todos los fenómenos del universo conocido de los hombres.

Es eso acaso lo que llama nuestro colega crudo materialismo? Pues sentiremos decirle que no lo entiende.

R. BRENES MESÉN.

## LOS TEMBLORES

Ignórase á punto fijo la época de los temblores sociales. Casi ocurre otro tanto con los de procedencia volcánica. El fuego sacro que se desarrolla en las entrañas de la tierra, es de una potencia é intensidad asombrosas; no lo es menos, sin embargo, el que tiene su asiento radicado en el organismo social. Muy á menudo ofréncese las señales de trastornos interiores. Se aparenta conocer el secreto de esa fuerza ignea, que en un momento asorda con sus subterráneos ruidos, para sorprender enseguida con el fiero espectáculo de la erupción... Se tiene empeño, á su vez, en desconocer el origen de las convulsiones sociales, como si no fueran el resultado lógico de la presión que los poderes absolutos—autoridad, propiedad, religión—ejercen sobre las ideas y los sentimientos del rebaño humano.

Unos y otros accidentes, tienen su período de manifestación. Su existencia es eterna; pero las explosiones violentas no son siempre las más comunes.

¿No es corriente que la casualidad descubra en un volcán, nuevos cráteres, nuevas aberturas, por donde silenciosa, humildemente, han escapado las materias aprisionadas en el seno de la tierra? Así en la dinámica de las sociedades, no es extraño ver en la superficie, los elementos que un tiempo fueron humillados por las tres tiranías. La altura que han alcanzado, débennala á misteriosas fuerzas que reaccionan para ayudar al escape de las ideas; son los elementos todavía no caracterizados del progreso humano—que á despecho de todas las reacciones y todos los despotismos, encuentran el medio de liberar el pensamiento.

Los temblores sociales, son una necesidad orgánica. La materia ignea, que mantiene siempre en tensión los cuerpos de la naturaleza humana ha de tener un momento de soberana expansión, de arranque tremendo. Y el franco estallido, el terremoto violento, ha de agrietar los cimientos de nuestras organizaciones sociales.

¿A qué pues, inquietarse los espíritus valientes por los frívolos bamboleos que producen los temblores?

La renovación de los hombres y de las ideas, ha de purificarnos.

F. LLORET BELIDO

## ALGO MAS

Algo más tenemos que decirnos, prudentes adversarios que os parateáis en el insulto para combatirnos. ¡Qué satisfacción tan grande sienten nuestros ánimos al ver que para denigrarnos se os ha hecho preciso recurrir al vocabulario del dicterio vacío, que no envuelve ni el más ligero cargo, deshonroso! Si también en nuestra vida, algún recuerdo os ocurra que pudiera llenaros de vergüenza, con qué fruición lo tomaríais ahora para arrojárnoslo á la cara, si no como argumento contrario á nuestra tesis, al menos como golpe contundente, de esos á que parecéis ser grandemente aficionados. Pero ya lo véis, la naturaleza misma de vuestras invectivas no

redes, otra a uno no pesa, a otro el cuerpo del público que nos escucha y lee. Y no mencionamos siquiera esas yuestas inocentes irreflexivas, si no fuera que de ellas pretendemos sacar pruebas incómodas en favor de nuestra idea.

De donde habéis sacado que pretendemos negar a nuestro Dios en la consanza de la juventud costarricense? Ni siquiera ansiamos que se le nombre para no exponerlo a un descaño de las inteligencias que vayan despartando a la luz de la ciencia, que se univier sal y no inventada por nosotros para atacar vuestras teorías. Queremos precisamente que se discutan sin mala pasión todos los cultos humanos, no empenándonos por uno determinado en detrimento de los demás. Queremos que la escuela infunda en los hombres conocimientos para la vida y sentimientos honrados, sin invocar para ello fines ultraterrenos ni imponer en ningún caso la tiranía de dogma alguno. Queremos que la enseñanza no se convierta en campo de operaciones religiosas ni políticas; y si es verdad que la religión es necesaria a los hombres, allí está el hogar para infundirla hondamente al calor de su amada luz; allí está la madre para enseñar al niño, desde la augusta cátedra de su regazo, las plegarias y su Dios y las prácticas todas de su Culto religioso. ¿No confiáis tanto en la divinidad de vuestros ideales y en el trabajo celestial que los agranda y propaga? ¿Pues tanta exigencia como mostráis en que todos trabajen día y noche sin descanso en su propagación, hace pensar que vosotros mismos consideraríais la vuestra una obra como todas las humanas, en la cual no hay otra cosa que valga en el sentido del avance, que el esfuerzo constante y tenaz de sus propagandistas. Hacedlo vosotros en buena hora y que buen provecho os haga, pero no debéis pretender en ningún caso que los demás os ayuden a imponer violentamente lo que os parece inmejorable.

La libertad que para nosotros y vosotros reclamamos, no es una libertad egoísta y exclusiva como la que aquí se ha proclamado siempre en estas materias. No, queremos la libertad de la segunda enseñanza, amplia, segura, efectiva, para que al amparo de ella podáis regar vuestras doctrinas por nuestro propio esfuerzo, sin auxilio de nadie, y para que nosotros podamos también regar las nuestras a todos los vientos, sin tener que limitarnos como ahora a poner el entendimiento de los niños en apuro de rechazar ó aceptar por propia convicción, los dogmas de nuestro credo.

Queremos también como consecuencia de esa libertad, que el Estado no de más subvenciones a la Iglesia, ya que ella está obligada por el propio interés de su existencia a satisfacer todas sus necesidades, y sobre todo a demostrar que hay fuerzas en el país en armonía con ella, capaces de sostenerla y agrandarla.

En cambio tendréis la seguridad de que el Estado no fomentará institución alguna contraria a vuestras creencias, y el derecho inalienable de sacar vuestras procesiones por las calles todos los días, si eso os da gusto, sin que nadie pueda impedirlo y sin que autoridad alguna sea capaz de obligar a nadie a descubrirse ó arrodillarse al paso de vuestras imágenes.

Queremos que trabajéis a pleno sol y con nuestro solo esfuerzo lo que ahora trabajáis en las sombras, subvencionados por el Erario.

Queremos que os mováis con ardorosa actividad para ver si los libre pensadores del país se deciden por fin a romper ese envanecido "statu quo" que cobardemente estampan en sus programas todos los partidos políticos. Queremos también saber si a vuestra llamada responde con entusiasmo la Nación, ó si el espanto con que venís asustando desde hace tantos años se deshace como por encanto a nuestros ojos.

La lucha no nos intimida. Si ella termina con vuestra victoria, lealmente la reconocemos y luego nos replégaremos a nuestros hogares no a desfallecer de angustia y de impotencia, sino a preparar nuevas generaciones que os den la última vendida.

EDGAR.

## LA SIEMBRA

### LA HIGIENE NATURAL DEL NIÑO

(A LAS MADRES)

*La tos ferina.—Sus caracteres.—Su tratamiento.*

Es la tos ferina una de las enfermedades más propagadas y más frecuentes entre los niños. Las opiniones sobre lo esencial de esta enfermedad varían; el síntoma más notable es el espasmo. Uno la considera como una afección catarro-nerviosa de las vías respiratorias, otros la tienen por infecciosa y se fundan en el gran contagio del mal y en su aparición epidémica. Sin embargo, hasta ahora la caza del bacilo verdadero, del indudable bacilo de la Tassis Convulsiva, no ha tenido éxito. La tos ferina ataca generalmente a los niños entre la primera y la segunda dentición, es decir, entre los 6 y 7 años. Sin embargo, se han visto casos de tos ferina en niños que no tienen 7 meses. Los adultos también pueden contraerla; las madres y las criadas están expuestas en particular.

Hay tres fases en la tos ferina: 1ª la catarral, 2ª la espasmódica ó nerviosa, 3ª la resolutive ó crítica.

La fase catarral tiene los fenómenos característicos del catarro común. Los niños no tienen apetito, el sueño es inquieto, les molesta la luz, tienen los ojos lagrimientos y rojos, tosen, tienen la garganta seca, con carraspera, a veces están roncos, bostezan mucho, nada les gusta, están de mal humor, no quieren jugar y sufren de una ligera fiebre. Este estado, — en el cual no se ve más que un resfriado ordinario, cuando se ignora como nace la tos ferina — generalmente dura una semana ó dos; a veces también de tres a cuatro semanas.

La fase espasmódica ó nerviosa, a la cual pasa, si sentirse la catarral, se distingue por la aparición de una tos violenta, que oprime. Su forma es muy característica: a varias espiraciones con sacudidas rápidas, sucede una aspiración larga, profunda, silbante jadeante; el niño jadea. Estas sacudidas y estas aspiraciones alargadas se repiten muchas veces; el accidente concluye con vómito en el que se arroja una gran cantidad de mucus vícioso y vi-

dioso. Un accidente así dura de 1/4 minuto a 2 minutos, sin embargo puede prolongarse hasta 1/2 de hora.

El accidente se provoca sobre todo por causas ocasionales: rienda, llorando, con la comida ó bebida que siguen un mal camino, etc. Pero puede venir por causas inapreciables. En tal caso los niños sufren antes del comienzo, una ansiedad inexplicable, excitación ó inquietud; cesan el juego y se abrazan estrechamente a un objeto sólido ó a un adulto de confianza. Durante el accidente mismo los niños no dejan de presentar el aspecto horrible de una asfixia inminente. La cara se hincha y se pone roja-oscura ó azul-oscura y los glóbulos de los ojos, enrojecidos, salen de las órbitas. A veces sale sangre de la nariz ó de la boca. Los pulmones también pueden sangrear, lo mismo la oreja ó el tímpano estalla. También durante el accidente vomitan los alimentos y no es raro que en los accesos muy violentos los viscosos sanguíneos de la conjuntiva se desgarran. Amenudo la orina y los excrementos salen involuntariamente. Se han visto rupturas del bajo vientre en accesos extraordinariamente fuertes. Después de un acceso el niño se siente muy agotado y pide reposo. Los accesos sobrevienen tanto de día como en la noche; su número en 24 horas oscila entre 15 y 40; la mayoría es en la noche. Cuanto más numerosos sean los accesos más débiles; en general, cuanto más raros, más violentos son. La fase espasmódica dura de 4 a 6 semanas. Por lo común no hay fiebre en esa época.

La fase resolutive ó crítica comienza poco a poco. Los accesos disminuyen en intensidad ó en número. Si durante esta época no se abriga al niño de los resfriados de otras influencias nocivas, la tos ferina puede producir inflamaciones pulmonares, de las vías respiratorias de la pleura y del pericardio. El período crítico dura de tres a cuatro semanas.

M. PLATEN

## MOVIMIENTO UNIVERSAL

### CABLEGRAMAS

London, 22.—Avisa un despacho de San Petersburgo que el General Kuropatkin telegrafió al Estado Mayor General que de fuente china ha recibido aviso de que los rusos recuperaron el cerro de 203 metros y avanzaron la artillería allí emplazada por los japoneses.

Tokio, 22.—Los japoneses se han posicionado de algunas posiciones importantes en la bahía de la Paloma.

Tokio, 22.—Se ha recibido el siguiente informe del general Nogi: "A las 2 1/4 p.m. del 18 una parte de nuestro ejército voló los parapetos de la fortaleza septentrional del cerro Oriental de Kekivan y enseguida cargó por las aberturas. Libróse rendidísimo combate en que se hizo uso de granadas de mano. Debido a la terca resistencia que ofreció el enemigo se suspendió."

temporalmente las operaciones. A las 7 a. m. el Gral Samejima al mando de las reservas avanzó penetrando las casamatas alertando a la tropa y lanzando las reservas a las líneas de combate. Por último, mediante una bizarra carga que se hizo a las 12 y 10 a. m. la fortaleza fue completamente ocupada.

San Petersburgo, 22.—La toma Keekivan ha dejado atónitos a todos, se ha abandonado toda esperanza de salvar Pto. Arturo ha principiado a reinar una melancolía que no ha existido desde que comenzó la guerra pues se sabe también que Kuropatkin ha pedido con gran urgencia más tropa. A medio día se supo la temida noticia de la movilización general en los grandes distritos de los Gbnos. de Varsovia, Veilna, Kazan, S. Petersburgo y Odesa. Estas medidas, están destinadas a atraer la ruina a los escasamente poblados distritos agrícolas. Se anunció anoche que la flota japonesa ya partió para encontrar la de Rojestoenski.

Londres, 22.—Avisa el correspondiente del Daily Telegraph en Chefú que según informe recibido en esa los japoneses se vieron obligados a abandonar la posición en el cerro de Etse debido al fuego flanqueador de las otras fortalezas rusas y las explosiones de minas que les causaron sensibles pérdidas. Agrega el correspondiente que los japoneses están empleando servicios de millares de culíes en la construcción de poderosas fortificaciones en Dalny y Pto. Arturo. Los japoneses expresan la intención de tomar Pto. Arturo antes del advenimiento del año nuevo chino. El ataque que se prepara ahora es más formidable que todos los demás.

Significará el triunfo un desastre terrible para los sitiadores. Se dice que Nogi ha pedido refuerzos de reserva mil hombres.

Sanghay, 22.—Se ha dirigido al S. una poderosa escuadra de cruceros japoneses al mando del almirante Kamimura. Va a encontrar a la escuadra rusa.

San Petersburgo, 22.—En Tsar-koeselo se reúnen todos los días bajo la presidencia del Czar los principales hombres públicos del Imperio, para discutir la situación interna del país. Entre los concurrentes encuéntrase el Gran Duque Miguel, los ministros del Estado, los miembros del consejo del Imperio incluyendo a Mirsky Witte, Pobedonostseff, Jmarieff, Vorontzoff, Dashkoff y Mirsky. Este presentó a la reunión las actas y resoluciones adoptadas por los Zemstvos, el mes pasado. Muski Witte y el conde Solsk favorecieron una política de concesión. Los demás se opusieron a ella basando su oposición en que las demandas de los Zemstvos tienden a subvertir los principios esenciales de la autocracia.

El consejo no tiene lugar mientras dure la guerra para discutir las propuestas que tienen por objeto el cambio de la forma actual de Gbno. y por consiguiente se acordó desalentar toda agitación política.

Copenhague, 22 Anúnciase que pronto será organizada una empresa de vapores noruega-americana con un capital de 2,500,000.

Los vapores harán el tráfico entre los puertos de Noruega y Suecia y N. York.

## AVISOS ECONÓMICOS

### ZAPATERÍAS

LA ZAPATERÍA de Ramón Soto situada en la esquina opuesta al Carmen, calle central N. posee ormas elegantes y cuenta con un grupo de operarios competentes. Los precios son módicos y los trabajos se hacen a satisfacción de los clientes.

LA REPUBLICANA es la acreditada zapatería de *Elias Calderón*. Cuenta siempre con un variado y completo surtido de calzado que vende por mayor y al menudeo a muy bajos precios. El calzado a la medida se hace a gusto del cliente y a precios convencionales. El trato es para dejar satisfecho al más exigente.

HIGINIO CARMONA. Zapatería de fama por la prontitud y el esmero en los trabajos, así como por la cultura del trato. Los precios alcanzan de ₡ 3-50 a ₡ 8-00 el par. Hay calzado para niños, caballeros y señoras.

ÓRDENES POR CORREO se servirán a todas partes del país a los mismos precios que vendo en la capital y LIBRES DE TODO GASTO. Personas residentes en Limón y la Línea del Atlántico, pueden confiar sus órdenes y el importe de las mismas al Posta Ambulante D. Emilio Araya.

### EMILIO ARTAVIA

En San José.

### AGENCIAS y COMISIONES

EDUARDO MAROTO tiene para vender

*Siempre barato  
Siempre de lance*

Escritorios—Mesas de diferentes clases—Camas de niño, de una sola persona, de matrimonio—Cunas—juego de sala tapizado excelente—Máquinas de coser—Máquinas de escribir Remington—Loza de mesa—Cristalerías, gran surtido de tasas para café, te, chocolate, caldo, etc.,—armarios para ropa, para cocina, para comedor—mesas de noche—colchonera.

Agencia de la jardinería de fama *Adelina*.

### DINERO

EN PARTIDAS hasta de quinientos colones, con buena garantía hipotecaria, se ofrece a interés la suma de dos mil colones. Informes en la oficina de don Manuel Coto Fernández.

San José, 23 noviembre de 1904.

Comisiones y agencias en general.

Local: 75 varas al Oeste de la tienda de Alfaro, Parque Central.

SOMBREROS DE PALMA salva doreños, muy finos, acaban de llegar a la tienda de Gustavo Pradilla H., bajos del Hotel Internacional.

### HOTELES

HOTEL y RESTAURANT CENTRAL DE GUSTAVO BONI F., ANTES DE CAVALLINI.—El mejor establecimiento en su género de la capital; ha vuelto a sus primitivos tiempos de confort y buen servicio. Por su variedad en las comidas es el más propio para pensionistas y por la actividad y buen trato en el servicio el mejor para transeúntes. CENAS TODAS LAS NOCHES. Banquetes y comidas para familias. Cantina profusamente surtida.

El propietario, GUSTAVO BONI, oirá con gusto toda observación que para el mejor servicio le haga cualquiera de sus clientes.

No olvidar que es el mejor restaurant de la ciudad y que se halla al paso del tranvía.

### TINTORERIAS

JOSÉ VICENTE PERALTA, teñidor, trabaja en la famosa tintorería de Carlos Peralta padre, al Sur del Colegio de Señoritas.

### PULPERIAS

LA PULPERÍA DEL CARMEN y EL ÁGUILA DE ORO tienen depósito permanente de vino de mesa *Medoc* de la acreditada casa *Le Blanc y Cia.* al bajo precio de 60 centavos la botella.

EL CASINO. Centro de amigos con Billar, Taquilla, Pulpería y Vinería y Tercena es un establecimiento nuevo, situado en la esquina opuesta al café de Urbana. Abarrotes en general, artículos de primera necesidad. Especialidad en Sandwichs. Propiedad de don Víctor Orozco.

### TIENDAS

LA VALENCIANA de los hermanos Madrigal es una tienda bien surtida en donde los clientes hallarán bordados, encajes, pasamanerías, cuellos, generos para pecheras, corsets higiénicos, medias para señoras, calcetines, hilo y seda de colores y un magnífico surtido de muñecas. La clientela es bien atendida.

### SIROPERIAS

LA CONSTANCIA. Fábrica de cerveza, siropes, gotas amargas y rompopo. Todo se vende garantizado. Tengo una buena colección de libros de leyes, que vendo a mitad del precio. Calle 6ª Sur, frente a la oficina de don Luis Cruz M.

**FABRICAS**

EN LA FABRICA DE CAMISE-TAS Y CALZONCILLOS de punto de algodón y lana se fabrican estas piezas de ropa interior á la medida y al gusto de los clientes. Se hacen para caballeros, señoras y niños del color y la forma que gusten. Se reciben las órdenes en el apartado 451 ó en los bajos de la casa de habitación de la viuda de Lines,

DOS MUJERES jóvenes podrán hallar ocupación, como aprendices, en el manejo de las máquinas de la fábrica de camisetas de punto. Informes en los bajos de la casa de la señora viuda de Lines. Av. 2ª E.

maderas. Garantiza la solidez y el esmerado da exacto cumplimiento á los encargos. Está situada en la Avenida central. O. frente al almacén de don Juan John.

**CARPINTERIAS**

LA CARPINTERIA de don Joaquín Chaves, cuenta con los más competentes soperarios y excelentes **BARBERIAS**

BASILIO PANIAGUA, Barbero.— Trabaja frente á la Botica del Comercio. Calle Central Sur.

**COMPRAS y VENTAS**

SE COMPRAN pañolones en la pulpería *El Lago*, 100 varas al S. del puente de la Fábrica.

PARA VERANEAR EN ALAJUELA, alquila una casa Teresa de Fonseca.

**MUSICA**

PATRICIO CARVAJAL ofrece de publico su *quinteto* compuesto al piano, clarinete, flauta, violín y contrabajo. El piano es portátil, su traslado se hace fácil y sin costo para el cliente. Para serenatas el quinteto es de primer orden.

**LINEA HAMBURGUESA-AMERICANA**  
**SERVICIO ATLAS**

Los vapores de esta conocida Línea que hacen el tráfico entre New York y Puerto Limón son los siguientes:

“SIBERIA”, “ALLEGHANY”, “SARNIA”, “ALTAI”

*Zarpan de Limón cada lunes*

Esta ruta es la más rápida para hacer el viaje á Europa. La mesa es excelente y cada vapor lleva una camarera

Se hacen descuentos á los pasajeros que tomen billetes de ida y vuelta, valederos por un año.

Los vapores “SIBERIA” “SARNIA” y “ALTAI” tocan en Kingston á su regreso.

Los pasajeros deberán siempre anotar sus pasajes de antemano, directamente con el suscrito en su oficina, Avenida Central, frente al Hotel Imperial. A fin de evitar demoras, un empleado de la Agencia encontrará en la estación del ferrocarril los pasajeros para darles sus billetes.

JOHN M. KEITH,  
Representante

San José.

Si queréis comprar bueno y barato acudid siempre á

**La pulpería del Carmen**

**EL AGUILA DE ORO**

donde hallaréis siempre un surtido fresco y variado de toda clase de mercaderías.

Especialidad en los famosos cocktails nacionales y en exquisitos vinos de mesa al ínfimo precio de 60 centavos la botella.

¡Servicio esmerado!

IMPRENTA DE LA AURORA

**La máquina de escribir**  
**OLIVER**

Es la única de escritura visible, de rapidez nunca igualada, y de construcción perfecta. Es de pequeño volumen, y portátil, su peso es de 20 libras. Escritura en colores.—Dibujos.

Agente en Costa Rica.

LA GRAN VÍA Surtido fresco escogido para Noche Buena Año Nuevo.

**CERVECERIA**

**TRAUBE**

**LAGER BEER**

**CERVEZA NEGRA MARCA — ESTRELLA**